

Textbearbeitungen

Exzerpt aus der gesamten *bārātu*-Serie (Text Nr. 1)

1) VAT 9934 (Kopie: S. 367-380)

Exzerpt aus der gesamten *bārātu*-Serie

Fundnummer: – ; Fundort: – ; Archivzugehörigkeit: –

Große, weitgehend vollständig erhaltene Tafel mit drei Kolonnen. Die obere linke und die untere rechte Ecke der mit Brennlöchern versehenen Tafel sind weggebrochen, die Ränder auf der linken und rechten Seite sind nur an wenigen Stellen erhalten, und Teile der Inschrift sind durch Abrieb unleserlich; ^m247 × ^m163 × ^m31 mm.

Datierung: neuassyrisch

Ältere Kopie: KAR 423, ältere Bearbeitung: U. S. Koch, *Secrets*, 535-544, Nr. 110 (nur der Abschnitt IV 79-VI 68)

Duplikate und Parallelen: I 8-15 // K 12698 (unp.) 1'-5'
I 11-15 // K 2722 + K 4012 + K 8817 (unp.) Vs. 24-26
I 15-24 // K 6412 (BLO 104) Vs. 1'-10'
I 17-21 // K 6597 (unp.) 4'-8'
I 61-II 22 // K 6832 + K 10583 (BLO 96) 1'-29'
II 52-68 // K 10137 (BLO 105) Vs. 1'-14'
II 62-64 // U. S. Koch, *Secrets* 58/77-79

Transliteration:

Vs. I 0 [BE *is-ri* 15 ZĀLAG-*ir ul-lu-uš* ŠĀ ÉRIN-*ni*]
1 [BE *is-ri* 150 ZĀLAG-*ir ul-lu-uš* 'ŠĀ ÉRIN' KÚR
2 [BE]š]á 15 BÜR ŠUB-*dī*
3 [] GAZ
4 [BE]-*ni šá* 150 BÜR ŠUB-*dī*
5 [] GAZ
6 [BE 15] BÜR ŠUB-*dī-ma*
7 [] KÚR EN *ul-la uš-ni*
8 [BE 1]50 BÜR ŠUB-*dī-ma*
9 []1]50 ŠUB KÚR EN *ul-la uš-šú*
10 [BE] ŠUB.MEŠ-*ú uš-šer* UDU.NÍTA GAZ KÚR
11 [BE *ina is-ri* 1]5 MÚD *ú-sal-liḫ* NU KÚ SÍSKUR TAG
12 [BE *ina is-ri*] 150 MÚD *ú-sal-liḫ* EN SÍSKUR
13 [*mim-m*]u-*šu ZĀḪ* GUR-*šu GIG UŠ*
14 [B]E *ina is-ri* 15 u 150 MÚD *ú-sal-liḫ*
15 MUNUS *šá na-aḫ-šá-a-ti* GIG-at SISKUR *lu-²a UŠ*

16 10 *liq-te ša* BE *is-ri*

17 BE GAG.ZAG.GA 2 SAG.DU.MEŠ-*šú* NUN GABA.RI NU TUK-*ši*
18 BE GAG.ZAG.GA TĒŠ.BI *ka-pí-iš* NUN *e-ma* DU ḪA.LA GU₇
19 BE GAG.ZAG.GA TĒŠ.BI *na-pár-qud* KÚR 1-*niš* GAZ-*ni*
20 BE GAG.ZAG.GA MURUB₄-*šú pa-liš* DUMU LUGAL *ana* AD-*šú* ḪI.GAR DÙ
21 BE GAG.ZAG.GA ḫus-sur SÙḪ GABA.RAḪ.ḪA

22 5 *liq-te ša* BE GAG.ZAG.GA

23 [B]E ŠĀ.NIGIN *ma-lu-ú* KUR NINDA *nap-šá* GU₇
24 [BE] ŠĀ.NIGIN SÙ SU.GU₇ *ina* KUR GÁL-*ši*
25 [BE Š]Ā.NIGIN MÚD SA₅.MEŠ *dī-ḫu di-lip-tú ina É* NA GÁL
26 [BE Š]Ā.NIGIN IM SA₅.MEŠ *ni-ip-ḫar* ¹⁰ḪAL ŠUB-*ut* ÉRIN-*ni*